

<http://franc-parler.jp/spip.php?article917>



# 「フランス語情報ウェブマガジン」

- 2016年9月5日 -



Date de mise en ligne : 2016年9月5日

---

Copyright © 2016 Franc-Parler - Tous droits réservés

---

to “Büü2üëÄ»ëüÈêakhcf á, Äçü’ WhR Jn °çèÐà 1UANTUML á,nì³üÉ—kJí‘HW\_ òYyMtg,B‘ SnçèÐào ±ÜÄ`g  
n ,ã°ü¹ÈçèÐàú¶ü  
"&ELIX ""xP q-n«ÈÄ¹(g Çâú³óµüÈ‘Ë WMK p4gL•ÇE\_ Snèik\$Y‘ÈêanuË nãó¿Óâü’ SSkJJQW~Y



JPEG - 76.8 kb' />© Franc-Parler

Öéó"Ñëi n°k ãó¿Óâü’/+Wf M äFTVD~Y

é gYL aþchW\_êO’Wf,æWDgYK Öñ±OB‘õ’t%Wf QÇEph D~Wf “Büü2 hDFShgYL Sn 2 oU’ sWfD<ngWþFK  
“Büü2 ëÄ»ë D BB ÁnMn “-kB< 2 ogYm JÇEo 2IOUX hDF sgY «ÈÄgo ÇEdn¶í’Ý úe<K%jngY^ g, ¿æ  
2IOUX ‘í.W~W\_ `cf %MIE 2IOUX 2OUSSEL 4RIO go wYN~YK%o hDcf 2 nWo <WfJM\_Kc\_ngY JÇEo Ákhcf  
'j,n`K%ogY Í¹n×WgYK%o <WfJD\_ngY SnShg ÇEá r b)DêO’xQ<ØkjŠ~W\_ D

Öéó"Ñëi Öo È• 2 oê`àn 2 Kh D~W\_ ^

“Büü2 ëÄ»ë h6UD~Y D

Öéó"Ñëi ÍWDno ‘sLÈê²nêüÀüçB<hDFShgY ,ã°nÈê²nêüÀüLs’gB<hDFShgY S“jÈê²LÖk,B<ngYK Ê~g‘•~W\_K  
“Büü2 ëÄ»ë

,a•“ BŠ~Y` g, ~`’ pL hf,7’,,j LgB<Sho°KgYm JÇEg, ÊÇEo~Y~Y ,ã°n L ó)h,k s’nX(L—Yh D~Y ÁTnO€0ß ±ÜÄ`¹<khÇE  
p s’LþDfD<Èê²L~DKBŠ~Y gYK%o DDShgY` SÇEK%o s’LMbkúf ;•W çebk €ShL’ `h D~Y



JPEG - 90.8 kb' />© Yvan Couillard

Öéó"Ñëi ck ‘soJK,gYm hS•g ‘snÈê²o tkP UÇE~W\_ JnLi’J^K[ UD

“Büü2 ëÄ»ë S o ÝDD~Yh Áo ~` áóÈê²üë’fñf gW\_ ,ã° OkJQ< ãó¿üxêÆü·çó ú Y

§ ‘f“gD~W\_ JSg r jËTk,mGW êlnò’9ËW\_Dh cfD~W\_ pòYgkfWË•fK%o S“j”k ôÒ’ËW~W\_ JÇEK%o pK ÇEK #S’ d  
Temps

inégalhDF nçèÐà`š~W\_ JnÇE ÇEdinçèÐào W£ ‘ Hf16W~W\_ hDFno ÇEñko Èê² QgojO Èê²k Hf &})ÚÍO(kçió,W  
\_pò,eÇE\_ngY gYK%o JnBk SnÇEjñçèÐàK%o sa 4RANSITK%o Áüàk ÖL X~W\_ Ééàk ÉßË~û~èÆ£” Üü¹k È³éúÜ  
Àüë’MW~W\_ JnBâe Èê²Ë WfD<no Sn Xó)¶Tg Êâ~gšDfD~Y b)DShk °“hWf °,káŠBHpáŠ F(i ó),,k,ðkñ~Š ‘äü°k  
LKs aLDDgY Òk,,cfD<Bko Dd,UK°WDz<LBS` hf,}WDgY

Öéó"Ñëi äkŠ~W\_ !k ó),,°K%o Hp ‘sL\_’P\_U[fD<,noUgYK

“Büü2 ëÄ»ë

ó},ko ~Uk X,ngoJD nqÿ'gojDgW†FK sa °h, ,ã°É7W\_hoDH qÿ'n!go ÜCEWbçD'ngY ‹Hp ÉßĚĚ-ó ÝĚx,,íĚ-ß  
âü,Ě-çqímW~W\_ ĚéékçWfo |o hOUc\_ó};Ö'W Áo ~\_ †ho%n-ãêç'M•~W\_ `K%o ÁTnó)o ÁTn dho n as'Í  
WBçfJŠ P@]ÇE%hfL .npjç\_ó'oXMúWfD'ngY ]F ÁT °nqÿ'L nó}' Wf J'DÜ³WBD • Y%o,\_%oWfD'ngY

Öéó"Ñëi 'so Tê«nÁn• OjUcz gYK

“Büü2 äÄ»ë ]FgY ,a•“gY

Öéó"Ñëi iFWf Ön°nò' OjU%ojDngYK

“Büü2 äÄ»ë

DH zWf]ÇE'İçfD•QgoBŠ~[“ Xk °kê nò'9ĚW\_D Đ»W\_DhDF}•K%ogY ]F uof °,,jSh`hDH~Ym ÁTo | ,ã°n'¿óÀüÉüĚ  
óĐü' OY\_ LBŠ~YW ]FY'Šho ' jSh ØÇEfoDQjDSh`h D~Y' ]ÇEo ,ã°n  
PgYK%o Ě, XgY Áo 1¿óÀüÉüĚóĐü' OY'ÇF ê~“ĚUÇE'ŠhLBŠ çæ“g OWfD~Y g, ĚBnå.gn ;go aê,Ěëjòk^Š\_Dh çfD~  
Y



JPEG - 65 kb' />© Yvan Couillard

Öéó"Ñëi 'sTê«o ÖçĚĚgY 'snÖçĚ'K“g L-ÁLY«QkoDKjDh FngYL..... OY}jhn¿xoxSFBçyMhDc\_ú-g,B'ngYK

“Büü2 äÄ»ë ]FgYm ,m óhWfo °éóĚÖçĚ'eKY'ÇFĚ'QfD~Y ömiÜëK%o,DDgYW ~\_ óÿç#n

K%o çf, -6Ě0°OÿM~Y \_iÜëk¼Dfo ÁoÖéóĚkoYŠŠ•Š~[“ r \*ÇE\_ÖéóĚnÖçĚ, BÇEç i'jÖéóĚk¼Df, \*ÇE\_ãçĚLB'ngY  
P@ Dd,UKzçLBŠ~Y gYK%o Bç4@k0@W Øk  
t%oWDÖçĚkBSdOSh,BÇEç ~\_ Bç4@go SÇEo jShgYL wd}hkSçSh,B'ngY g, Dd,U%oKn}WD'ÖLçdKçf P@o DDP  
ækó'ngY ]ÇEk ÁTnó)L!NúYa†çhW\_yŠ'hg,DD~W†FK ]ÇEo nç³ü'ÆĚĚ-ûµlóĚk uO “ĚĚĚ-ûµlóĚ• U[çhDFShgY  
gYK%o Áo nµ³óµüĚg Sn• ó!NúY\_•k ÖçĚnÖk ÖşóÀüüüü° “ĚĚĚ-ûÖçĚ K SnÿM' d-üÜüĚ•D~Y ]FYçShkçf ~\_ Uc  
\_ón LkæÇEçShLe'ngY Ö' SnÖçĚ'Ü³Yç\_•k Üü-ĚL ³óĚĚĐh“ĚĚĚ-ûÜü' OW~Y gYK%o SnÇEdn L ç³ü'ÆĚĚh“ĚĚ  
êĚ- 'OgçShLgM'ngY

Öéó"Ñëi

'so «ĚĚ ±ÜĚBçL•ÇEç #nØ jmxkdDf `OTXáh D~Y ]Sg 'snçĚĚĐ” M\_DngYL J!n\*ÇE\_Öş'ÆĚĚëoUgYK ~\_ Öş'  
ÆĚĚë“nUD,YHfO`UD

“Büü2 äÄ»ë

+ •k«ĚĚÁk Júgkj°ko ,W «ĚĚ\*~jUŠ\_DngBÇEç p nÖş'ÆĚĚĐĚTşkjçShLgMçgW†F ]n “ko çqnÖş'ÆĚĚĐĚLçKÇE~Y  
K%o ]n“k 'è n~WiLÆ-WfD~Y gYK%o •«ĚĚK%oúzWf ±ÜĚ-~gD%ocWfÇEç Kjşb}DĚLkş~Y` TXân`Fk áóĚĚäüüüÿ,  
ã°Öş'ÆĚĚëo P%oO , g Ln-g ,!n'Mj,ã°Öş'ÆĚĚën dgY ^8kØDê†çp n³óµüĚLBŠ r j4@g p On³óµüĚLçKÇE~Y ]  
ÇEK%o a†çh °,jĚĚ'çHf Hp êà¹-üüÖş'ĐĚLççgY MchHSrúMwf çfDçK,WÇE~[“ Áê«L]SkO“gDçK%ogY g, ŸçnhS• ]  
ÇEhf,ŽWDÖş'ÆĚĚëg UjÖş'ÆĚĚën-go ,!g ,çh,°ÁsBuÇE\_Öş'ÆĚĚëh •ÇEçfD~Y êo^8kØDgYW xí°éànD•k Ø'L  
BŠ b}DgY ]Wf ,enSK%o•úfDjDngY êà¹-üü,ã°üÖş'ÆĚĚëgo BO~g, ,ã°L BçDo ]ÇEkŃD ßk¼Qç UK kÍ“ ,n'záW`F  
hWfD~Y gYK%o hf,b}DngY Ípk ]ÇE,³D•QgojDngYL Uc\_1¿çækpçFhY\_Öş'ÆĚĚë,~BŠ~Y ]ÇE,b}O UKnzçLBçK,W  
ÇE~[“L ,oŠ Áo ,ã°xncqjS'Mcqşh^Öş'ÆĚĚë³çnL b}Dh D~Ym

Öéó"Ñëi ãKŠ~W\_ ]ÇEo «ĚĚ±ÜĚk¼QçShgYL ýg Tê«',chòš¼€\_k i“jS' HfD%ocWfD~YK

“Büü2 äÄ»ë

DDÖç'şQçSh`h D~Y ÖçLşQ%oÇEçF³çYçShgY ]F ]ÇEko î, 'DÖdK çf ]ÇE'ŸnW “ dShgY P@o ]n“k Kçf2çhDFShgW  
†Fm SFDç\_ sg ÁTL° k¼fYçxžo ÁTnı Yı,,nqÿ'FQçn`h D~Y gYK%o Sn'kJDf Áo SnĚĚãn\_•k „=OW\_DgY L~çcf O  
W\_DgY Ěab~çShjO çĚĐà'6WşQç †U“k kecç,%oD\_DgY ]n

°k Ô' H%œ\_‰h D~Y gYK% Sn¹ gÔ·k±• ÿjPŠn œL—‰œœphXD~Y



JPEG - 97.7 kb' />© Yvan Couillard

Öéo"Ñëi JFgYK go °çëÐà 1UANTUM'9ËWfO`UD~YK

“Büü2 ëÄ»ë

1UANTUMo t k ±ÙÃ~gêëü¹Uœ~W\_ 1UANTUMhDFç,æËën so rgMjD XMhDF sgY Áo Sœob}D³ó»xË`h F ngY ÁTo DnËêª JF dn K%œjçD~Y g, Òkj·h dnXM q W\_ dnÃ'uŠúW~Y ÒkD·Bo ThDFXmkj·ngY Sn sg ÁTo âgMjDngY ~\_ ó},,³¹K%œDçf, çëÐà 1UANTUMo ç³ü¹ÆËÃ~ü,ã°h 2'N" ê°à çóÉ Öëü¹ kâhUœç‘FjBç.nqÿ·hL÷VŠBc\_ VAgY JSgo ÖŞóÀüüü° “ËËÄ~üÔçÍ h“ËËÄ~üÜ¹hn|m Dk·çf ~Uk ç³ü¹ÁÃ~j¹çóÀüÉü,ã°K%œo o•úY .nðò ‘,\_%œW~ Y `K%œ hf,b)DngY ÁTnœKÓ·dFâœjD,n`h FngY Jœo Bç.nó} Èêªn-n °L U!,3'¼Q\_ Jwf 'jMj2'NB êªàüçóÉüÖëü¹ nó}jngYK%œ gYK%œ JnÿM' nó}k÷\çSho LËêªkhçf TOêªnShjngY

Öéo"Ñëi œEnêOgYL ´so ³óµüËnMk p nœóçÓáükÜX%œçÖo U'WfNTUœ~YK

“Büü2 ëÄ»ë

³óµüËMo ocMŠW\_ ³WDëüÆËüóoBŠ~[“ ‘µo µíóÉüÁŞÃ~ ónçt¹LD~Y JnœEg açhUKJykeœ~Y g, ³óµüË-k €y kj%œj D·Fk ßyNNjD·FkW~Y JœK%œ «S'êéÃ~¹W~Y ,Wf ³óµüËn“·ŠœW• nFak niªüßó°çÃx'W~Y ,a“ Äçü-o #n]jSho ! gYm gYK%œ P@ ónçtn“k W!ªüßó°çÃx'W~Y U,jQœp ³óµüËn°k ¾¹' PÆ-U[ç\_k êéÃ~¹YçShkª•~Y

q- t à  
œóçÓáü “êÄ~üxêâ!  
û3 •  
kP

Gagnez l'un des trois CD signés par Émie Rioux Roussel offerts (version import)!

Participation gratuite réservée aux abonnés à l'infolettre gratuite Franc-Parler Info ([inscription en page d'accueil](#))



JPEG - 107.7 kb' />

Indiquez la réponse à la question suivante dans l'intitulé du [message](#) :

Quel est le titre du dernier album du Emie R. Roussel Trio? (un mot de 7 lettres)

Renseignez vos nom et prénom dans le corps du message.

Date limite le vendredi 30 septembre 2016

Les gagnants seront avisés par courriel pour venir prendre leur lot à la rédaction de Franc-Parler.

[contact@franc-parler.jp](mailto:contact@franc-parler.jp)